



Distr.: General
26 August 2022
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

الدورة السابعة عشرة

شرم الشيخ، 6-18 تشرين الثاني/نوفمبر 2022

البند 2 (أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمين التنفيذي⁽¹⁾

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- المسائل التنظيمية:
 - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
 - (ب) انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب؛
 - (ج) تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين؛
 - (د) الموافقة على تقرير وثائق التفويض.
- 3- تقرير الهيئتين الفرعيتين:
 - (أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
 - (ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- 4- المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول واستعراض هذه المعلومات⁽²⁾:
 - (أ) البلاغات الوطنية؛

(1) يمكن الاطلاع على قائمة المختصرات في نهاية الوثيقة.

(2) يرد تعريف مصطلح "طرف مدرج في المرفق الأول" في الفقرة 7 من المادة 1 من بروتوكول كيوتو.



الرجاء إعادة الاستعمال

- (ب) تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بفترة الالتزام الثانية للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو (للأعوام 2019 و 2020 و 2021 و 2022)؛
- (ج) تاريخ الانتهاء من عملية استعراض الخبراء بموجب المادة 8 من بروتوكول كيوتو لفترة الالتزام الثانية.
- 5- المسائل المتعلقة بآلية التنمية النظيفة.
- 6- المسائل المتعلقة بالتنفيذ المشترك.
- 7- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف:
- (أ) تقرير مجلس صندوق التكيف؛
- (ب) الاستعراض الرابع لصندوق التكيف.
- 8- بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو.
- 9- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- 10- تقرير لجنة الامتثال.
- 11- التقرير المتعلق باجتماع المائدة المستديرة الوزاري الرفيع المستوى بشأن زيادة الطموح في الالتزامات بموجب بروتوكول كيوتو.
- 12- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- (أ) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام 2021؛
- (ب) أداء الميزانية لفترة السنتين 2020-2021.
- 13- الجزء الرفيع المستوى:
- (أ) بيانات الأطراف؛
- (ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- 14- مسائل أخرى.
- 15- اختتام الدورة:
- (أ) اعتماد مشروع تقرير مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو عن دورته السابعة عشرة؛
- (ب) إغلاق الدورة.

ثانياً - التنظيم المقترح لأعمال الدورة: عرض عام

- 1- ترد المعلومات المتعلقة بتنظيم أعمال الدورة في شروح جدول الأعمال المؤقت للدورة 27 لمؤتمر الأطراف⁽³⁾.

ثالثاً - شروح جدول الأعمال المؤقت

1- افتتاح الدورة

- 2- سيفتتح الدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو رئيسُ الدورة 27 لمؤتمر الأطراف، والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، سامح شكري (مصر).

2- المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

- 3- معلومات أساسية: أعدت الأمانة، بالاتفاق مع رئيس الدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، أوك شارما (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)، مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو بعد التشاور مع مكتب الهيئات الإدارية.
- 4- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى إقرار جدول أعماله.

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكّرة من الأمين التنفيذي.

FCCC/KP/CMP/2022/1

(ب) انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب

- 5- معلومات أساسية: إذا كان أي عضو من أعضاء المكتب يمثل دولة ليست طرفاً في بروتوكول كيوتو، لزم إجراء مشاورات لتسمية مرشح يمثل طرفاً في البروتوكول ليحل محل هذا العضو، وفقاً للفقرة 3 من المادة 13 من بروتوكول كيوتو.
- 6- وتُدعى الأطراف إلى الرجوع إلى المقرر 3/م-23 والنظر فعلياً في تسمية نساء لشغل المناصب الانتخابية في أي هيئة منشأة بموجب الاتفاقية أو بروتوكول كيوتو الملحق بها.
- 7- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، حسب الاقتضاء، إلى انتخاب أعضاء إضافيين في مكتب الدورة 27 لمؤتمر الأطراف، والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس ليحلوا محل أي أعضاء يمثلون دولاً ليست أطرافاً في بروتوكول كيوتو.

<https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

معلومات إضافية

(ج) تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين

- 8- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الاتفاق على تنظيم أعمال الدورة وإحالة بنود إلى الهيئتين الفرعيتين، حسب الاقتضاء، على النحو المبين في بنود جدول الأعمال ذات الصلة.
- 9- واسترشاداً بمبادئ الانفتاح والشفافية والشمول، سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى تنظيم عمله بأسلوب يكفل الوفاء بالولايات المسندة إليه في الدورة مع توكي ما يكفي من المرونة للتعامل مع الظروف المتغيرة والتطورات المستجدة في المفاوضات.

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكّرة من الأمين التنفيذي.

FCCC/KP/CMP/2022/1

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكّرة من الأمين التنفيذي.

FCCC/CP/2022/1

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمين التنفيذي.	FCCC/PA/CMA/2022/1
جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمين التنفيذي.	FCCC/SBSTA/2022/7
جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمين التنفيذي.	FCCC/SBI/2022/12

(د) الموافقة على تقرير وثائق التفويض

- 10- معلومات أساسية: سيفحص المكتب وثائق التفويض المقدمة من الأطراف في بروتوكول كيوتو، وسيقدم تقريره عن وثائق التفويض إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ليوافق عليه⁽⁴⁾.
- 11- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الموافقة على تقرير وثائق تفويض ممثلي الأطراف الذين يحضرون الدورة 17 للمؤتمر. ويجوز للممثلين أن يشاركوا بصفة مؤقتة، في انتظار هذا الإجراء.

3- تقرير الهيئتين الفرعيتين

(أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

- 12- معلومات أساسية: سيُبلغ رئيس هيئة المشورة، توسي مبانو مبانو (جمهورية الكونغو الديمقراطية)، عن العمل المضطلع به في الدورتين 56 و 57 للهيئة، بما في ذلك أي توصيات واردة في مشاريع المقررات والاستنتاجات للنظر فيها واعتمادها في الدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، وعن أي عمل آخر كُلِّفَ به هيئة المشورة.
- 13- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في أعمال هيئة المشورة والنظر في مشاريع المقررات والاستنتاجات الموصى بها لاعتمادها.

تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن دورتها السادسة والخمسين، المعقودة في بون في الفترة من 6 إلى 16 حزيران/يونيه 2022	FCCC/SBSTA/2022/6
---	-------------------

(ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ

- 14- معلومات أساسية: سيُبلغ رئيس هيئة التنفيذ، ماريان كارلسن (النرويج)، عن العمل المضطلع به في الدورتين 56 و 57 للهيئة، بما في ذلك أي توصيات واردة في مشاريع المقررات أو الاستنتاجات للنظر فيها واعتمادها في الدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، وعن أي عمل آخر كُلِّفَ به هيئة التنفيذ.
- 15- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في أعمال هيئة التنفيذ والنظر في مشاريع المقررات والاستنتاجات الموصى بها لاعتمادها.

تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن أعمال دورتها السادسة والخمسين المعقودة في بون في الفترة من 6 إلى 16 حزيران/يونيه 2022	FCCC/SBI/2022/10 وAdd.1
معلومات إضافية https://unfccc.int/event/sbi-56 and https://unfccc.int/event/sbi-57	

(4) انظر المقرر 36/م أ-1. للحصول على المزيد من المعلومات عن تقديم وثائق التفويض، انظر الوثيقة FCCC/CP/2022/1، الفقرتان 28 و 29.

4- المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول واستعراض هذه المعلومات

(أ) البلاغات الوطنية

- 16- معلومات أساسية: تتولى هيئة التنفيذ النظر في البلاغات الوطنية⁽⁵⁾.
- 17- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة التنفيذ.

(ب) تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بفترة الالتزام الثانية للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو (للعوام 2019 و2020 و2021 و2022)

- 18- معلومات أساسية: طلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الأولى إلى الأمانة نشر تقرير سنوي عن التجميع والمحاسبة وإحالة إليه وإلى لجنة الامتثال وكل طرف معني⁽⁶⁾.
- 19- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في تقارير الأعوام 2019 و2020 و2021 و2022.

FCCC/KP/CMP/2019/6	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو عن عام 2019. مذكرة من الأمانة	Add.1 و
FCCC/KP/CMP/2020/5	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو عن عام 2020. مذكرة من الأمانة	Add.1 و
FCCC/KP/CMP/2021/3	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو عن عام 2021. مذكرة من الأمانة	Add.1 و
FCCC/KP/CMP/2022/3	تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو عن عام 2022. مذكرة من الأمانة	Add.1 و
https://unfccc.int/process-and-meetings/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-kyoto-protocol/second-commitment-period/compilation-and-accounting-ca-reports		معلومات إضافية

(ج) تاريخ الانتهاء من عملية استعراض الخبراء بموجب المادة 8 من بروتوكول كيوتو لفترة الالتزام الثانية

- 20- معلومات أساسية: لغرض الوفاء بالالتزامات المنصوص عليها في الفقرة 1 من المادة 3 من بروتوكول كيوتو، يجوز لطرف ما، حتى اليوم المائة بعد التاريخ الذي يحدده مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو للانتهاء من عملية استعراض الخبراء للسنة الأخيرة من فترة الالتزام (فترة التصحيح) بموجب المادة 8 من بروتوكول كيوتو، أن يستمر في احتياز وحدات خفض الانبعاثات من فترة الالتزام السابقة، بموجب المواد 12 و17 من بروتوكول كيوتو، ويجوز للأطراف الأخرى أن تنقلها إليه، بشرط ألا تكون أهلية الطرف قد

(5) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2022/12، الفقرات 9-14.

(6) المقرر 13/م أ-1، الفقرة 4.

عُلفت⁽⁷⁾⁽⁸⁾. وقد أحال مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 16 النظر في هذه المسألة إلى هيئة التنفيذ في دورتها 56⁽⁹⁾.

21- وبعد أن اختتمت هيئة التنفيذ في دورتها 56 نظرها في هذه المسألة، أوصت بمشروع مقرر بشأنها لكي ينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 17⁽¹⁰⁾.

22- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في مشروع المقرر الموصى به من أجل اعتماده.

5- المسائل المتعلقة بآلية التنمية النظيفة

23- معلومات أساسية: يُقدّم المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة تقريراً سنوياً عن أنشطته إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽¹¹⁾.

24- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 16 إلى هيئة التنفيذ أن تنظر في تدابير لتنفيذ الجوانب المتصلة بسجل آلية التنمية النظيفة الواردة في المقرر 3/م أ ت-3 وأن تضع توصيات يُنظر فيها في الدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽¹²⁾. وتتولى هيئة التنفيذ النظر في هذه المسألة⁽¹³⁾.

25- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في التقرير السنوي للمجلس التنفيذي وتقديم إرشادات تتعلق بآلية التنمية النظيفة. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو أيضاً إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة التنفيذ. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو كذلك إلى انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وأعضائه المناوبين.

FCCC/KP/CMP/2022/7 التقرير السنوي للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة المقدم إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

معلومات إضافية <https://cdm.unfccc.int/> and <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

(7) وفقاً للمقرر 27/م أ-1، المرفق، الفصل الخامس عشر، الفقرة 4.

(8) المقرر 27/م أ-1، المرفق، الفصل الثالث عشر.

(9) FCCC/KP/CMP/2021/8، الفقرة 9.

(10) للاطلاع على نص مشروع المقرر، انظر الوثيقة FCCC/SBI/2022/10/Add.1.

(11) تنص الفقرات 2-5 من مرفق المقرر 3/م أ-1 على أن يقدم المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة تقريراً عن أنشطته إلى كل دورة من دورات مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، وعلى أن يستعرض مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو التقارير السنوية ويقدم إرشادات ويتخذ مقررات، حسب الاقتضاء. ووفقاً للفقرة 11 من المقرر 1/م أ-2 والفقرة 7 من المقرر 2/م أ-3، يغطي التقرير المقدم من المجلس إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو الفترة الممتدة من الدورة السابقة لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اجتماع المجلس الذي يسبق مباشرة الاجتماع الذي يعقده بالاقتران مع دورة مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

(12) المقرر 2/م أ-16، الفقرة 9.

(13) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2022/12، الفقرات 24-26.

6- المسائل المتعلقة بالتنفيذ المشترك

26- معلومات أساسية: تقدم لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك تقريراً سنوياً عن أنشطتها إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽¹⁴⁾.

27- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في التقرير السنوي للجنة الإشراف على التنفيذ المشترك وتقديم إرشادات تتعلق بالتنفيذ المشترك. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو كذلك إلى انتخاب أعضاء لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك وأعضائها المناوبين.

FCCC/KP/CMP/2022/6 التقرير السنوي المقدم من لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

معلومات إضافية https://ji.unfccc.int/Sup_Committee/index.html and <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

7- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف

(أ) تقرير مجلس صندوق التكيف

28- معلومات أساسية: يقدم مجلس صندوق التكيف تقريراً سنوياً عن أنشطته إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽¹⁵⁾.

29- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في التقرير السنوي لمجلس صندوق التكيف وتقديم إرشادات إلى المجلس. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو أيضاً إلى انتخاب أعضاء مجلس صندوق التكيف وأعضائه المناوبين.

FCCC/KP/CMP/2022/4- تقرير مجلس صندوق التكيف. مذكّرة من رئيس مجلس صندوق التكيف FCCC/PA/CMA/2022/3

معلومات إضافية <https://unfccc.int/Adaptation-Fund> and <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

(ب) الاستعراض الرابع لصندوق التكيف

30- معلومات أساسية: طلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 16 إلى هيئة التنفيذ أن تستكمل في دورتها 57 عملها بشأن الاستعراض الرابع لصندوق التكيف، ورحب في هذا الصدد بمشاركة الأطراف في اتفاق

(14) وفقاً لمرفق المقرر 9/أ-1، يتعين على لجنة الإشراف أن تقدم تقريراً عن أنشطتها في كل دورة من دورات مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو. ويستعرض مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، في سياق ممارسة سلطته على لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك، التقارير السنوية ويقدم ما يلزم من إرشادات ويتخذ ما يلزم من قرارات، حسب الاقتضاء.

(15) المقرر 1/أ-3، الفقرة 5(1).

باريس، من أجل التوصية بمشروع مقرر بشأن هذه المسألة للنظر فيه واعتماده في الدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽¹⁶⁾. ودعا مؤتمر/اجتماع أطراف باريس إلى النظر في نتائج الاستعراض⁽¹⁷⁾.

31- وتتولى هيئة التنفيذ النظر في المسائل المتصلة بهذا البند الفرعي من جدول الأعمال⁽¹⁸⁾.

32- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة التنفيذ.

8- بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

33- *معلومات أساسية*: تتولى هيئة التنفيذ النظر في المسائل المتصلة بهذا البند من جدول الأعمال⁽¹⁹⁾.

34- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة التنفيذ.

9- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي

35- *معلومات أساسية*: أقر كل من مؤتمر الأطراف في دورته 24، ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 14، ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الأولى بأن يتولى منتدى واحد معني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي تغطية أعمال مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس بشأن جميع المسائل المتعلقة بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، وتقرر أن يقدم المنتدى تقاريره إلى مؤتمر الأطراف، ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس⁽²⁰⁾.

36- وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الأولى أن يقدم المنتدى توصيات تنظر فيها الهيئتان الفرعيتان من أجل التوصية بإجراءات ينظر فيها ويعتمدها كل من مؤتمر الأطراف، ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس⁽²¹⁾.

37- وتتولى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ النظر في المسائل المتصلة بهذا البند من جدول الأعمال⁽²²⁾.

38- *الإجراء*: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة المشورة وهيئة التنفيذ.

معلومات إضافية
<https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/responses-measures>

(16) المقرر 4/م أ-16، الفقرة 6.

(17) المقرر 4/م أ-16، الفقرة 7.

(18) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2022/12، الفقرات 82-85.

(19) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2022/12، الفقرات 86-89.

(20) المقررات 7/م أ-24، و3/م أ-14، و7/م أ-1 على التوالي.

(21) المقرر 7/م أ-1، الفقرة 12.

(22) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2022/7، الفقرات 55-58، والوثيقة FCCC/SBI/2022/12، الفقرات 90-93.

10- تقرير لجنة الامتثال

- 39- معلومات أساسية: تُقدّم لجنة الامتثال تقريراً سنوياً عن أنشطتها إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽²³⁾.
- 40- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في تقرير لجنة الامتثال واتخاذ أي إجراء يراه مناسباً.

FCCC/KP/CMP/2022/2 التقرير السنوي للجنة الامتثال المقدم إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

معلومات إضافية <https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC>

11- التقرير المتعلق باجتماع المائدة المستديرة الوزاري الرفيع المستوى بشأن زيادة الطموح في الالتزامات بموجب بروتوكول كيوتو

- 41- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 8 تعديل الدوحة لبروتوكول كيوتو، الذي أقر فترة التزام ثانية لبروتوكول كيوتو⁽²⁴⁾. وعُقد في 5 حزيران/يونيه 2014 اجتماع مائدة مستديرة وزاري رفيع المستوى نظر في المعلومات المتعلقة ببنية الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي عليها التزامات في فترة الالتزام الثانية رفع مستوى طموح التزاماتها في مجال التخفيف. وأعدّ تقرير عن اجتماع المائدة المستديرة لتتظر فيه الدورة 10 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽²⁵⁾.
- 42- ولم يتمكن مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دوراته من 10 إلى 16 من استكمال النظر في هذه المسألة⁽²⁶⁾. وعملاً بالمادتين 10(ج) و16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرجت المسألة في جدول أعمال الدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.
- 43- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الانتهاء من النظر في هذه المسألة واتخاذ أي إجراء يراه مناسباً.

12- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

(أ) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام 2021

(ب) أداء الميزانية لفترة السنتين 2020-2021

- 44- معلومات أساسية: تتولى هيئة التنفيذ النظر في المسائل المتصلة بهذين البندين الفرعيين من جدول الأعمال⁽²⁷⁾.

(23) تنص الفقرة 2(أ) من الفصل الثالث من مرفق المقرر 27/م أ-1 على أن تقدم لجنة الامتثال بكامل هيئتها تقريراً عن أنشطتها إلى كل دورة من الدورات العادية لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

(24) المقرر 1/م أ-8، الفقرة 1.

(25) FCCC/KP/CMP/2014/3.

(26) FCCC/KP/CMP/2014/9، الفقرات 66-72.

(27) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2022/12، الفقرتان 100-101.

45- *الإجراء* : سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة التنفيذ.

13- الجزء الرفيع المستوى

(أ) بيانات الأطراف

(ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب

46- يمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالجزء الرفيع المستوى في شروح جدول الأعمال المؤقت للدورة 27 لمؤتمر الأطراف⁽²⁸⁾.

14- مسائل أخرى

47- تُعالج في إطار هذا البند من جدول الأعمال أي مسائل أخرى تُعرض على مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

15- اختتام الدورة

(أ) اعتماد مشروع تقرير مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو عن دورته السابعة عشرة

48- *معلومات أساسية*: يُعدُّ مشروع تقرير عن أعمال الدورة لينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ويعتمده في نهاية الدورة.

49- *الإجراء* : سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في مشروع التقرير واعتماده والإذن للمقرر باستكمالته بعد الدورة بتوجيه من الرئيس وبمساعدة من الأمانة.

(ب) إغلاق الدورة

50- سيُعلن الرئيس إغلاق الدورة.

(28) انظر الوثيقة FCCC/CP/2022/1، الفقرات 108-114.

المختصرات

طرف مدرج في المرفق الأول عليه التزامات مفيدة في العمود الثالث من المرفق باء لتعديل الدوحة لبروتوكول كيوتو	طرف مدرج في المرفق باء
آلية التنمية النظيفة	آلية التنمية النظيفة
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس	مؤتمر/اجتماع أطراف باريس
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو	مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو
الهيئة الفرعية للتنفيذ	هيئة التنفيذ
الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية	هيئة المشورة